



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE

CENTER ZA IZOBRAŽEVANJE V PRAVOSODJU

Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana  
T: 01 369 57 70  
F: 01 369 57 65  
E: gp.mp@gov.si  
www.mp.gov.si



UČINKOVITO  
PRAVOSODJE



EVROPSKA UNIJA  
EVROPSKI  
SOCIALNI SKLAD  
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE

Podpisnik: Tadeja Jelovsek  
Izdajatelj: sigov-ca  
Številka certifikata: ac 98 1b 9c  
Potek veljavnosti: 30.09.2020  
Čas podpisa: 13:41, 10.02.2020  
Ref. št. dokumenta: 604-28/2020/2

**VRHOVNO SODIŠČE REPUBLIKE SLOVENIJE, URAD PREDSEDNIKA  
VRHOVNO DRŽAVNO TOŽILSTVO REPUBLIKE SLOVENIJE, URAD GENERALNEGA  
DRŽAVNEGA TOŽILCA  
DRŽAVNO ODVETNIŠTVO REPUBLIKE SLOVENIJE, URAD GENERALNEGA DRŽAVNEGA  
ODVETNIKA  
OKROŽNO SODIŠČE V MURSKI SOBOTI, URAD PREDSEDNIKA  
OKRAJNO SODIŠČE V LENDAVI, URAD PREDSEDNIKA  
OKRAJNO SODIŠČE V MURSKI SOBOTI, URAD PREDSEDNIKA  
OKROŽNO DRŽAVNO TOŽILSTVO V MURSKI SOBOTI, VODJA TOŽILSTVA  
SODNI SVET**

Številka: 604-28/2020  
Datum: 10. februar 2020

**Zadeva: Vabilo na delavnice pravne terminologije jezikov manjšin – madžarski jezik**

Spoštovani,

Ministrstvo za pravosodje, Center za izobraževanje v pravosodju, tudi v letu 2020 organizira enodnevne delavnice pravne terminologije jezikov manjšin za madžarski jezik.

Delavnica za **pravosodne funkcionarje** na sodiščih, državnih tožilstvih in državnem odvetništvu, ki so dodeljeni za vodenje dvojezičnih postopkov, bo potekala **21. aprila**. Predavatelj bo sporočen naknadno.

Na delavnici bo obravnavana madžarska pravna terminologija s poudarkom na terminologiji s področja civilnega in kazenskega prava. Posebna pozornost bo namenjena institutom civilnega in kazenskega prava, ki se v pravnih redih ne prekrivajo popolnoma in je lahko njihovo prenašanje v drug jezik problematično.

Delavnica za **pravosodno osebje** na sodiščih, državnih tožilstvih in državnih odvetništvih, ki sodeluje pri dvojezičnih postopkih, bo potekala **16. aprila**.

Na delavnici bo predstavljena izbrana pravna terminologija, prilagojena potrebam pravosodnega osebja.

Delavnico bo vodil predsednik Okrajnega sodišča v Lendavi, **Bojan Bočkorec**.

Vse delavnice bodo trajale od 9. do 13. ure in bodo potekale **v razpravni dvorani št. 18 sodne stavbe Okrajnega sodišča v Lendavi**, Prešernova ulica 9, Lendava.

Zaradi učinkovitejšega dela bodo delavnice potekale v skupini z **največ 15 udeleženci**.

Vljudno vas vabimo, da prijave pošljete **do 25. marca 2020** na elektronski naslov [terminologije.mp@gov.si](mailto:terminologije.mp@gov.si). Prosimo, da pri prijavi navedete funkcijo, ki jo opravlja prijavljeni, in za katero izvedbo delavnice se prijavlja. **Prosta mesta bomo zapolnili po vrstnem redu prejema prijav.**

Kontaktna oseba na Centru za izobraževanje v pravosodju je mag. Nives Slak, ki je dosegljiva za vse dodatne informacije na telefonski številki 01 369 5777 ali elektronskem naslovu [nives.slak@gov.si](mailto:nives.slak@gov.si).

Vljudno vabljeni!

**Dr. Tadeja Jelovšek**  
višja sodnica  
direktorica

Pripravila:  
mag. Nives Slak  
podsekretarka